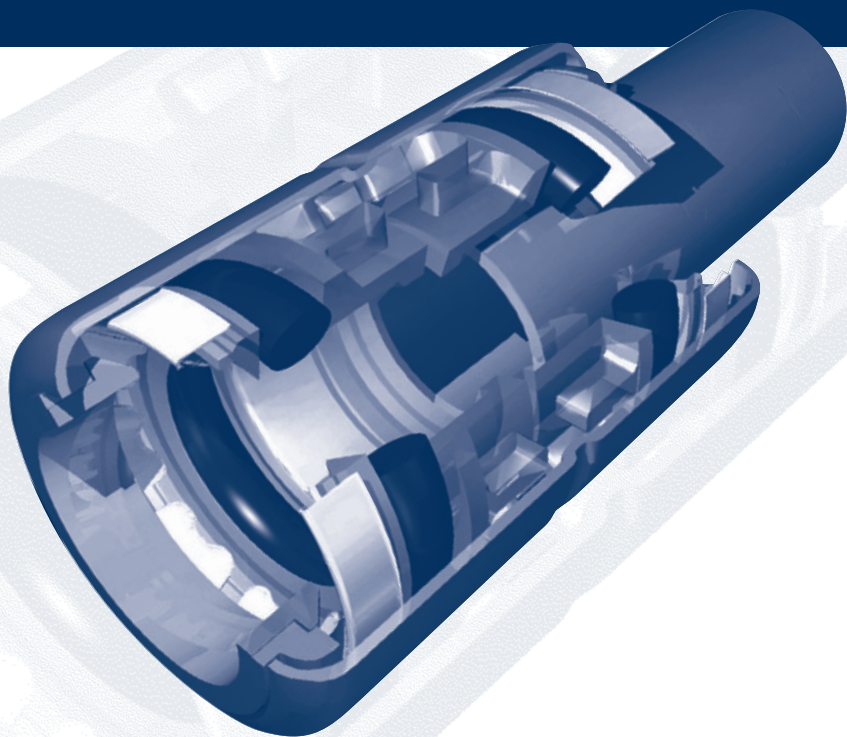




EINBAURICHTLINIE STECKVERBINDUNGEN
INSTALLATION INSTRUCTIONS PUSH FITTINGS



Cuprofit

CUPROFIT STECKVERBINDUNGEN
CONNECTIONS WITH CUPROFIT PUSH FITTINGS

CUPROFIT STECKVERBINDUNGEN

CONNECTIONS WITH CUPROFIT PUSH FITTINGS

EINSATZBEREICH » Sanitär - max. 10 bar / 95 °C | Heizung - max. 6 bar / 110 °

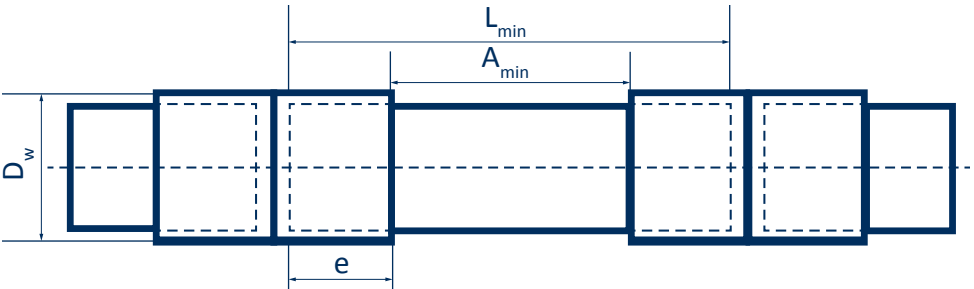
Geeignet für Verbindungen mit blankem Kupferrohr gemäß EN 1057 und RAL 641/1 bzw. Rohrstützen aus Messing oder Rotguss. Die eingesetzten Komponenten entsprechen den KTW-Empfehlungen. Der cuprofit Steckfitting wurde in Verbindung mit Wieland-Kupferrohren nach dem DVGW-Arbeitsblatt W 534 geprüft. Diese dauerhaft dichte Verbindung ist für die Verlegung unter Putz geeignet. Cuprofit Steckverbinder sind aufgrund der speziellen Konstruktion nicht als Erdungsleiter für elektrische Anlagen zu verwenden und somit nicht in den Potentialausgleich einzubeziehen.

APPLICATION FIELD » Sanitary - max. 10 bar / 95 °C | Heating - max. 6 bar / 110 °C

Suited for connections with blank copper pipe acc. to EN 1057 and RAL 641 / 1 resp. pipe stubs made of brass or red brass. The fitting components comply with KTW recommendations. The cuprofit push fitting has been tested acc. to DVGW W 543 in combination with Wieland copper pipes. This permanently tight connection is suited for in-wall installations. Due to its special construction do not use cuprofit push fittings as ground wire for electrical facilities. Therefore do not include it in the potential equalisation.

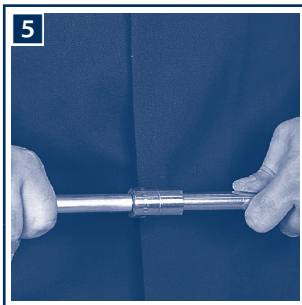
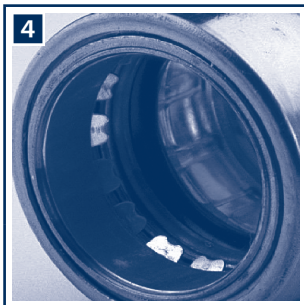
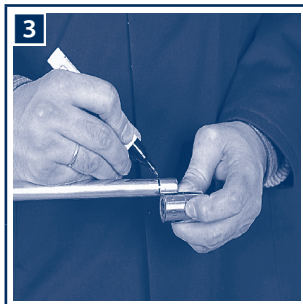
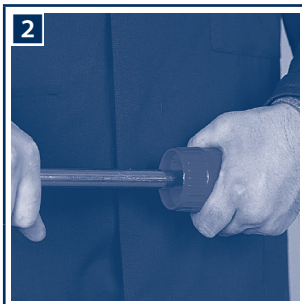
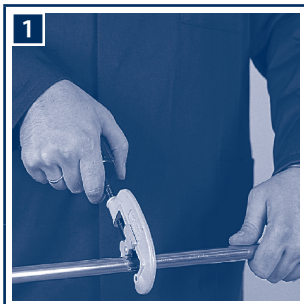
MINDESTABSTÄNDE UND EINSTECKTIEFEN

MINIMUM DISTANCES AND INSERTION DEPTHS



Dimension	Nennmaß <i>Nominal Dimension</i>	Außendurchmesser <i>Outer Diameter</i>	Zwischenabstand für Lösewerkzeug <i>Distance for loosening tool</i>	Mindestlänge Rohr <i>Minimum length of the pipe</i>	Einstecktiefe <i>Insertion depth</i>
-----------	-------------------------------------	---	--	--	---

DN	mm	$D_{w \max}$	A_{min}	L_{min}	e
10	12	21	26	48	18,1
12	15	25,4	20	47	18,5
15	18	28,5	26	50	20
20	22	31,4	20	54	22
25	28	39	26	64	27



Achtung: Gewindeverbindungen sind vor dem Einstecken des cuprofit Fittings herzustellen, damit die Steckverbindung nicht mit Zugspannung vorbelastet wird. Nur blanke Kupferrohrenden (ohne Nickel bzw. Chromschicht etc.) in den cuprofit-Fitting einstecken! Steckverbindungen nur im drucklosen Zustand drehbar, um mögliche Beschädigungen des Kupferrohres zu vermeiden.

Attention: screw connections have to be made before connecting with the cuprofit fitting, so that the push connection is not charged with tensile load. Only use blank copper pipe without nickel or chromium layer etc. with cuprofit fittings! Push connections are only turnable in a pressure-less condition in order to avoid damage to the copper.

1 Das Kupferrohr mit einem Rollenabschneider ablängen. Bei ummanteltem Kupferrohr den Stegmantel mittels geeignetem Werkzeug abisolieren.

2 Rohrende sorgfältig innen und außen entgraten. Weiches bzw. un rundes Kupferrohr mit Kalibrierwerkzeug kalibrieren.

Einstecktiefe beachten!

3 Kupferrohr mit der Einstecktiefe des Fittings markieren. Bei weichem Kupferrohr sind geeignete Stützhülsen zu verwenden!

4 Fitting innen auf Sauberkeit und korrekten Sitz des Dichtelements überprüfen.

5 Cuprofit-Fitting unter leichtem Drehen bis zur Markierung auf das entgratete Rohr schieben. Dabei kein Öl oder Gleitmittel verwenden.

Alle Installationen sind nach Abschluss der Montage auf Dichtheit zu prüfen!

6 Die Verbindung ist mit einem Spezialwerkzeug im drucklosen Zustand bis zu 3x lösbar.

Vor erneutem Zusammenstecken eines bereits gelösten Verbinders ist das Dichtelement auf Unversehrtheit zu prüfen.

1 Cut copper pipe to length with appropriate tools. When using lagged copper pipe remove insulation at the connecting area with appropriate tools.

2 Remove all burrs carefully at the outside and the inside of the pipe end. Soft or non-circular copper pipes need to be calibrated.

Pay attention to the insertion depth!

3 Mark copper pipe with the insertion depth of the fitting. Use supporting sleeves with soft copper pipe!

4 Check fitting for tidiness and correct position of the sealing element.

5 Push cuprofit fitting on the copper pipe up to the marking by slightly turning it. Do not use oil or lubricants. All installations need to be checked for leak tightness after completion of fitting!

6 The push connection can be loosened up to 3-times with a special tool when free of pressure.

Before re-connecting a loosened fitting check the sealing element for unbrokenness.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DISCLAIMER

Alle Angaben zum Inhalt, insbesondere Abbildungen und Beschreibungen sowie Maße und Gewichte, sind unverbindlich, da im Zuge des technischen Fortschritts unsere Produkte ständig weiterentwickelt und vervollkommen werden.

The information on this brochure, in particular illustrations, descriptions, dimensions and weights, is not binding. This is because technical progress means that our products are continually being developed and perfected.



LINDNER ARMATUREN GMBH

KURZE STRASSE 10 | D - 09117 CHEMNITZ

FON +49 371 23990 | FAX +49 371 8448208

INFO@LINDNER-ARMATUREN.DE | LINDNER-ARMATUREN.DE